

Éthylotest électronique

Alco-Sensor[®] FST

Manuel d'utilisation



Logiciel VS-662-D DACH

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Avis de non-responsabilité

Les auteurs de ce document ont fait le maximum pour préparer ces informations et s'assurer que le contenu technique est exact au moment de la publication. **Intoximeters, Inc.** n'est en aucun cas responsable d'imprécisions techniques et se réserve le droit de procéder périodiquement à des modifications, des améliorations, des révisions et des altérations de programmes et/ou de ses manuels sans obligations de les signaler à toute personne, institution ou organisation.

Sécurité

Afin d'utiliser correctement et efficacement l'instrument décrit, il est indispensable de lire les instructions de ce document et de s'y conformer rigoureusement. L'instrument décrit doit uniquement être utilisé aux fins spécifiées ici.

Maintenance

Seule l'entreprise **Intoximeters, Inc.** ou une entreprise de service agréée par **Intoximeters** peuvent réparer l'instrument décrit. Seules des pièces de rechange Intoximeters d'origine doivent être utilisées.

Révision

Nous recommandons un intervalle de révision de 12 mois.

Déballage et configuration

- Ouvrez délicatement l'emballage en carton et sortez son contenu.
- Consultez la liste d'emballage fournie dans la boîte pour vérifier qu'aucun élément ne manque.
- Recherchez d'éventuels signes de dommages dus à l'expédition.

EN CAS DE DOMMAGES, CONTACTEZ IMMÉDIATEMENT LE TRANSPORTEUR ET INTOXIMETERS

À propos de ce manuel

Ce manuel contient les informations et les procédures d'utilisation de l'éthylotest électronique Alco-Sensor FST, également appelé l'AS-FST.

Conseils et avertissements de sécurité

Lisez ce manuel pour vous familiariser avec les instructions d'utilisation de l'Alco-Sensor FST. Assurez-vous d'avoir bien compris comment exécuter les procédures correctement avant de vous servir de l'Alco-Sensor FST.

Fumée

Ne jamais souffler de fumée de cigarette directement dans l'Alco-Sensor FST, car cela risquerait de raccourcir la durée de vie du capteur électrochimique.

Conditions d'utilisation

L'Alco-Sensor FST est configuré pour fonctionner dans une plage de température comprise entre -5 °C et 50 °C.

Stockage

L'Alco-Sensor FST ne se détériorera pas si vous le stockez dans un environnement froid ou modérément chaud. Évitez les environnements extrêmement humides ou arides en cas de stockage prolongé.

Conditions de stockage recommandées

Température : -15 °C à 50 °C (3 °F à 122 °F)
Humidité : 10 % à 95 % d'humidité relative
Pression : 600 à 1 300 hPa

Intoximeters

COMPOSANTS ET FONCTIONS



Embout

L'embout est un élément essentiel de l'ensemble d'échantillonnage. Il est spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'Alco-Sensor FST.

La coupe transversale en forme de « D » facilite l'orientation de l'embout lorsque vous l'installez sur l'instrument. Insérez l'extrémité fermée de l'embout dans le passage qui lui est réservé, puis tournez l'embout vers le bas pour que son côté plat et les deux trous de dessous s'alignent et se fixent naturellement sur les bons ports de l'Alco-Sensor FST.

Pour retirer l'embout, servez-vous de l'emballage dans lequel il était fourni pour orienter l'embout vers le haut et le retirer du passage. Mettez l'embout au rebut conformément à la législation nationale.



Coupelle d'échantillonnage passive

La coupelle d'échantillonnage passive est conçue pour faciliter la récupération automatique d'un échantillon d'air lorsqu'un sujet souffle vers l'instrument. Pour obtenir les meilleurs résultats passifs, la bouche du sujet doit se trouver à environ 5 cm du haut de la coupelle lorsque le sujet souffle dans cette dernière.



Détecteur pour boisson

Le détecteur de boisson est utilisé en conjonction avec le mode passif de l'Alco-Sensor FST pour collecter un échantillon au niveau de l'ouverture d'un récipient (la zone au-dessus de la boisson). L'accessoire détecteur de boisson permet de tenir l'instrument au-dessus d'une boisson et aide l'opérateur à extraire un échantillon de gaz juste au-dessus du liquide.



Affichage

L'affichage se déclenche lorsque vous démarrez l'instrument.

Plusieurs commandes et symboles s'affichent à l'écran pour guider l'opérateur tout au long du protocole de test et l'alerter si le système détecte de mauvaises conditions de test.



Bouton ON (marche)

Le bouton ON (comportant un symbole « I ») est le plus grand des deux boutons installés sur le boîtier de l'Alco-Sensor FST. Ce bouton se trouve à l'opposé de l'affichage. L'index de l'opérateur repose naturellement dessus lorsqu'il tient l'instrument. Ce bouton sert principalement à DÉMARRER l'instrument. Appuyez sur le bouton pendant une seconde et un bip et/ou le démarrage de l'écran vous indiquent que l'instrument est actif.

En outre, vous pouvez utiliser le bouton ON pour parcourir les éléments de menu et accéder à certaines fonctions de l'instrument. Les étapes sont décrites dans la suite de ce manuel.



Bouton OFF (arrêt)

Le bouton OFF (comportant un symbole « 0 ») se trouve sur le boîtier, sous l'écran de l'Alco-Sensor FST. Appuyez dessus pendant deux secondes pendant le fonctionnement normal pour arrêter manuellement l'instrument.

Le bouton OFF sert également à sélectionner certaines fonctions de l'instrument. Les étapes sont décrites dans la suite de ce manuel.

Intoximeters



Piles

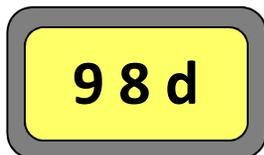
Le compartiment des piles se trouve à la base de l'Alco-Sensor FST. Deux piles AA doivent permettre de procéder à plus de 1 500 tests à température ambiante. *Remplacez toujours les deux piles en même temps.*

Vous pouvez utiliser l'instrument AS-FST avec des piles rechargeables.
Mettez les piles au rebut conformément à la législation nationale.

EXÉCUTION D'UN TEST DIRECT

Fixation de l'embout

Insérez l'extrémité fermée de l'embout jusqu'au bout du passage avec un seul trou orienté vers le haut. Faites levier sur l'embout/enfoncez-le pour le verrouiller en position.

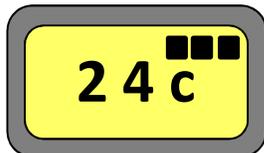


Démarrage de l'instrument

Appuyez sur le bouton ON.

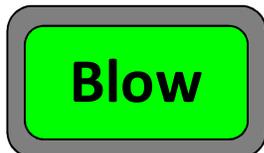
L'instrument affiche le nombre de jours jusqu'à la prochaine révision requise.

REMARQUE : Lorsque la date de révision est passée, l'instrument affiche « 0 d » sur fond rouge mais ne désactive pas la capacité de test.



Informations uniquement

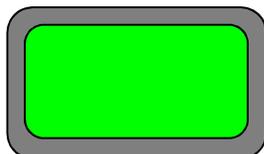
L'état des piles et la température s'affichent lorsque l'instrument effectue un contrôle à vide.



Veillez souffler

Lorsque « Blow » s'affiche, demandez au sujet de fournir un échantillon d'haleine : « Inspirez profondément, retenez votre respiration un court moment, puis expirez longuement et régulièrement jusqu'à ce que je vous dise d'arrêter ».

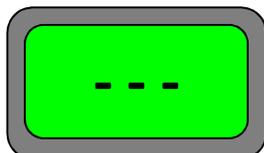
L'instrument se met en « veille » pendant 180 secondes.



Une personne fournit un échantillon

Informations uniquement

Un signal sonore indique que la personne fournit un échantillon.



Analyse en cours

Dès qu'un échantillon d'haleine a été correctement collecté, le signal d'analyse en cours défile sur l'écran et le sujet peut arrêter de souffler.



Consignez le résultat du sujet

Retirez l'embout et mettez-le au rebut.

Intoximeters

EXÉCUTION D'UN TEST PASSIF

Fixez la coupelle passive

Fixez la coupelle passive sur l'instrument en plaçant la « lèvre » de la partie inférieure de la coupelle contre l'instrument pour centrer les trous sur les ports d'entrée. Appuyez pour bloquer la coupelle passive en position.



Démarrez l'instrument et sélectionnez la fonction PAS.

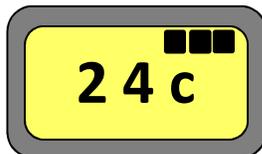
Maintenez le bouton OFF enfoncé (le petit bouton sous l'écran) tout en appuyant sur le bouton ON (le grand bouton) pour accéder aux fonctions du MENU. Appuyez sur le bouton ON pour parcourir le MENU jusqu'à afficher PAS. Appuyez sur le bouton OFF pour sélectionner la fonction PAS.



Informations uniquement

L'instrument affiche le nombre de jours jusqu'à la prochaine révision requise.

REMARQUE : Lorsque la date de révision est passée, l'instrument affiche « 0 d » sur fond rouge mais ne désactive pas la capacité de test.



Informations uniquement

L'état des piles et la température s'affichent lorsque l'instrument effectue un contrôle à vide.

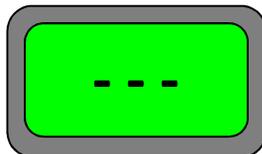


Collecte d'un échantillon

Lorsque « PAS » s'affiche (clignote), demandez au sujet de souffler vers la coupelle jusqu'à ce que l'instrument prélève AUTOMATIQUEMENT l'échantillon.

Pour obtenir les meilleurs résultats, la bouche du sujet doit se trouver à environ 5 cm du haut de la coupelle lorsque le sujet souffle dans cette dernière.

L'instrument se met en « veille » pendant 180 secondes.



Analyse en cours

Dès qu'un échantillon d'haleine a été correctement collecté, le signal d'analyse en cours défile sur l'écran et le sujet peut arrêter de souffler.



Aucune présence d'alcool détectée

« NEG » s'affiche pendant 5 secondes sur fond jaune.

L'instrument entre alors en mode veille pendant 60 secondes. **Appuyez sur le bouton ON quand vous le souhaitez pour lancer un nouveau test.**



Présence d'alcool détectée

« POS » s'affiche pendant 5 secondes sur fond rouge.

L'instrument entre alors en mode veille pendant 60 secondes. **Appuyez sur le bouton ON quand vous le souhaitez pour lancer un nouveau test.**

Intoximeters

EXÉCUTION D'UN TEST AVEC LE DÉTECTEUR POUR BOISSON

Fixez le détecteur pour boisson

Fixez le détecteur pour boisson sur l'instrument en plaçant la « lèvre » à l'avant de l'accessoire contre l'instrument pour aligner les trous sur les ports d'entrée. Appuyez pour bloquer le détecteur pour boisson en position.



Démarrez l'instrument et sélectionnez la fonction PAS.

Maintenez le bouton OFF enfoncé (le petit bouton sous l'écran) tout en appuyant sur le bouton ON (le grand bouton) pour accéder aux fonctions du MENU.

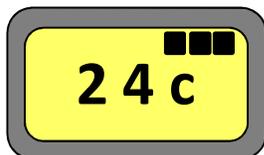
Appuyez sur le bouton ON pour parcourir le MENU jusqu'à afficher PAS. Appuyez sur le bouton OFF pour sélectionner la fonction PAS.



Informations uniquement

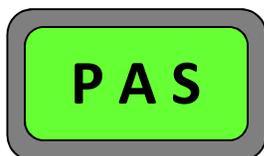
L'instrument affiche le nombre de jours jusqu'à la prochaine révision requise.

REMARQUE : Lorsque la date de révision est passée, l'instrument affiche « 0 d » sur fond rouge mais ne désactive pas la capacité de test.



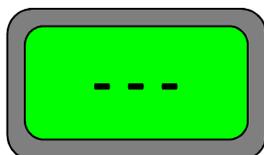
Informations uniquement

L'état des piles et la température s'affichent lorsque l'instrument effectue un contrôle à vide.



Collecte d'un échantillon

Lorsque « PAS » s'affiche (clignote), placez l'instrument équipé du détecteur pour boisson à deux ou trois centimètres au-dessus de la surface du liquide. **(MISE EN GARDE : NE PLONGEZ PAS LE DÉTECTEUR POUR BOISSON OU L'UNITÉ DANS LE LIQUIDE).** Après quelques secondes, appuyez sur le bouton ON pour collecter un échantillon à analyser.



Analyse en cours

Dès qu'un échantillon a été correctement collecté, le signal d'analyse en cours défile sur l'écran.



Aucune présence d'alcool détectée

« NEG » s'affiche sur fond jaune.

L'instrument entre alors en mode veille pendant 60 secondes. **Appuyez sur le bouton ON quand vous le souhaitez pour lancer un nouveau test.**



Présence d'alcool détectée

« POS » s'affiche sur fond rouge.

L'instrument entre alors en mode veille pendant 60 secondes. **Appuyez sur le bouton ON quand vous le souhaitez pour lancer un nouveau test.**

Intoximeters

RAPPEL DU DERNIER TEST



Démarrez l'instrument et sélectionnez la fonction RCL.

Maintenez le bouton OFF enfoncé (le petit bouton sous l'écran) tout en appuyant sur le bouton ON (le grand bouton) pour accéder aux fonctions du MENU. Appuyez sur le bouton ON pour parcourir le MENU jusqu'à afficher RCL. Appuyez sur le bouton OFF pour sélectionner la fonction RCL.



RCL s'affiche, suivi du dernier résultat de test.

Intoximeters

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE (code d'erreur E63)

Si vous avez retiré les piles de l'instrument pendant une période prolongée ou si un code d'erreur E63 s'affiche au démarrage, vous devez réinitialiser la date et l'heure.



Démarrez l'instrument et sélectionnez la fonction « TIME ».

Maintenez le bouton OFF enfoncé tout en appuyant sur le bouton ON pour accéder aux fonctions du MENU. Appuyez sur le bouton ON pour parcourir le MENU jusqu'à afficher « TIME ». **Appuyez sur le bouton OFF pour sélectionner la fonction « TIME ».**



Configuration de l'année

Appuyez sur le bouton ON pour régler le premier chiffre et appuyez sur le bouton OFF pour confirmer. Répétez l'opération pour le second chiffre. L'affichage clignote trois fois pour confirmer avant de passer à l'étape suivante.



Configuration du mois

Appuyez sur le bouton ON pour régler le premier chiffre et appuyez sur le bouton OFF pour confirmer. Répétez l'opération pour le second chiffre. L'affichage clignote trois fois pour confirmer avant de passer à l'étape suivante.



Configuration du jour

Appuyez sur le bouton ON pour régler le premier chiffre et appuyez sur le bouton OFF pour confirmer. Répétez l'opération pour le second chiffre. L'affichage clignote trois fois pour confirmer avant de passer à l'étape suivante.



Configuration de l'heure (avec une horloge 24 heures)

Appuyez sur le bouton ON pour régler le premier chiffre et appuyez sur le bouton OFF pour confirmer. Répétez l'opération pour le second chiffre. L'affichage clignote trois fois pour confirmer avant de passer à l'étape suivante.



Configuration des minutes

Appuyez sur le bouton ON pour régler le premier chiffre et appuyez sur le bouton OFF pour confirmer. Répétez l'opération pour le second chiffre. L'affichage clignote trois fois pour confirmer avant de passer à l'étape suivante. **VOUS AVEZ FINI DE CONFIGURER LA DATE ET L'HEURE**

MESSAGES RELATIFS À L'ÉTAT

OFF	Indique que l'instrument s'éteint
Blow	Indique que l'instrument est prêt à prélever un échantillon de test direct
NEG	Indique lors d'un TEST PASSIF que le résultat est négatif
POS	Indique lors d'un TEST PASSIF que le résultat est positif
RCL	Dans le menu : cet élément de menu indique le mode de rappel de test
PAS	Dans le menu : cet élément de menu indique le mode de test passif
DSR	Cet élément de menu indique l'identification de révision logicielle
CKS	Cet élément de menu indique la somme de contrôle de sécurité de l'instrument. L'instrument procède à un contrôle de sécurité logiciel avant de lancer un test. Si le contrôle de sécurité logiciel échoue, l'instrument n'autorise pas le test.
Time	Cet élément de menu permet de configurer la date et l'heure de l'instrument
Bat	Niveau de charge faible : changez les piles
LOW Flow	Le souffle du sujet a chuté sous les exigences minimales de l'instrument avant de fournir le volume minimal requis. Le sujet dispose de trois essais pour fournir un échantillon correct avant l'annulation du test. Demandez au sujet de fournir un échantillon continu en soufflant modérément.
HIGH Flow	Le souffle du sujet a dépassé le flux maximal autorisé. Le sujet dispose de trois essais pour fournir un échantillon correct avant l'annulation du test. Demandez au sujet de fournir un échantillon continu en soufflant modérément.
INS Flow	Le souffle du sujet est irrégulier. Le sujet dispose de trois essais pour fournir un échantillon correct avant l'annulation du test. Demandez au sujet de fournir un échantillon continu en soufflant modérément.
Flow CUT	Le souffle du sujet était suffisant pour collecter un échantillon mais il a cessé de souffler trop brusquement. Le sujet dispose de trois essais pour fournir un échantillon correct avant l'annulation du test. Demandez au sujet de fournir un échantillon continu en soufflant modérément.
RFI	L'instrument a détecté d'éventuelles perturbations de radiofréquence pendant le test et a arrêté le test.
E03	Dépassement du délai à vide (> 60 secondes)
E06	Le nombre de tentatives autorisées pour la collecte d'échantillon a été dépassé
Too / Cold	La température est trop basse pour le type de test en cours
Too / Hot	La température est trop élevée pour le type de test en cours
E31	Résultat hors plage : le taux d'alcool dépasse la limite maximale de 5,00 pour mille
E63	Vous devez configurer la date et l'heure

Intoximeters



Intoximeters, Inc.

2081 Craig Road
St. Louis, MO 63146
États-Unis
TÉL [+1] (314) 429-4000
FAX [+1] (314) 429-4170
www.intox.com